ALCIBIADE

COMEDIE

En trois Actes.

Par M. POISSON. (Shilipe

Le prix est de vingt-quatre sols.



A PARIS,

Chez François Le Breton , Libre du Pont-Neuf , près la rue de Guc à l'Aigle d'or.

M. DCC. XXXI.

Avec Approbation . & Privilege du Roy.

ALCIBIADE 2

C O M E D I E

En trois Actes.

Par M. POISSON. Chilipe

Le prix est de vingt-quatre sols.



A PARIS,

Chez François Le Breton, Libra du Pont-Neuf, près la rue de Gue à l'Aigle d'or.

M. DCC. XXXI.

Avec Approbation . & Privilege du Roy.





Ly a près de deux ans, que lisant les Amours des Grands Hommes par Madame de Villedieu; le plaisir que me faisoit alors cette lecture, me fit imaginer de traiter Alcibiade en Comedie. Il me parut que ce sujet devoit faire au Theâtre un tableau agréable & galand: Je me laissai séduire à l'idée riante, sous laquelle cette Fable se presentoit à moy; & je crus en même tems, que je n'en conserverois les graces, qu'en conservant la simplicité du Roman, & mettant en Vers les

pensées & fouvent même la Profe de Madame de Villedieu: Je me reservois d'ailleurs le droit d'être discret sur cet Ouvrage, s'il ne se trouvoit pas digne de l'approbation du Public. A peine fut-il achevé, que, voulant juger avec feverité, d'un travail où j'avois rencontré tant de facilité, j'y reconnus la plus grande partie des deffauts qu'on y trouve maintenant; & fidele à ma resolution. je le condamnai moi - même à l'oubli: Il en fut tiré cependant par quelques amis, qui m'en demanderent une lecture: ils m'affurerent que la profcription n'étoit pas tout-à-fait juste; & me

dirent, que le Public verroit rarement des Ouvrages nouveaux, s'il refusoit son attention à ceux qui ne sont pas parfaits: Que la nécessité de se prêter aux desfauts, luy faisoit assez souvent donner des marques d'une indulgence dont j'aurois peut-être le bonheur de profiter. Il n'étoit pas difficile de convertir un Auteur dans le cas où j'étois. Je les crus, & je viens d'éprouver effectivement cette indulgence dont ils m'avoient flatté; c'est le seul prix que j'en attendois, car je me ferois scrupule de tirer aucun avantage des applaudissemens qui ont été donnez à cette Piece. Je

·fçai qu'ils ne sont dûs qu'aux beautez de l'Original, & aux talens des Acteurs qui l'ont representée.



ALCIBIADE

COMEDIE

En trois Actes.

96969696969696969696

ACTEURS.

ALCIBIADE, Seigneur Athenien.

SOCRATE, Philosophe.

MIRTO, femme de Socrate.

AGLAUNICE, Aftrologue.

TIMANDRE, jeune Phrigienne.

CÉPHISE, confidente de Timandre.

AMICLES, confident d'Alcibiade.

ESCLAVES.

La Scene est dans un Bois près d'Athenes.



ALCIBIADE

COMEDIE.

ACTE PREMIER.

SCENE PREMIERE.

SOCRATE, AGLAUNICE.

SOCRATE.



PPROCHEZ, Aglaunice, & parlons fans témoins :

'ai confié Timandre à vos généreux De nos instructions je vois qu'elle

Et ne puis trop louer votre sage conduite.

Mais, quoique son cœur soit nourri dans la

Le mien, je l'avourai, de crainte est combatu.

ALCIBIADE.

Aux nobles sentimens nous formons sa jeunesse:
Mais sa beauté s'accroit autant que sa sagesse:
Et ce qu'elle a d'appas & de perfections,
Jette dans mon esprit mille appréhensions.
Je crains que tôt ou tard nos jeunes gens habiles
A trouver dans les cœurs des passages faciles,
Venant à découvrir cet objet plein d'attraits;
Ne se sentent frappez de redoutables traits;
Et que l'amour ensin, par des ruses secrettes,
Ne viennent renverserici tous nos préceptes.

AGLAUNICE.

Timandre à la vertu met son attachement. Et vous vous allarmez, Socrate, vainement; D'ailleurs, ce séjour-ci, quoique près de la (Ville, Offre plutôt aux yeux un desert qu'un azile; Il n'est, vous le sçavez, que par nous fré-(quenté: Nul mortel d'y venir ne peut être tenté : On n'en scauroit trouver qu'avec peine l'entrée, Et Timandre long-tems y peut être ignorée. Mais de grace, Socrate, accordez à mes vœux. Touchant cette beauté, de sinceres aveux : · Quelle est-elle? Et pourquoi vos soins pour son (enfance ? Je pourrois cependant en avoir connoissance; Et par l'Astrologie, il me seroit aise. .

SOCRATE.

Ah! laifons-là votre art, j'y suis trop oppose, Et s'il saut la-dessus parlet avec franchie; C'est en yous, croyez-moi, ce que le moins je (prise,

AGLAUNICE.

Quoi! yous ne croyez point. . . . !

SOCRATE:

Je crois parfaitement Que tout cela n'est bon que pour l'amusément; Je sçai jusqu'où cet art, entre nous, peut s'éten-(dre; Mais laissons ce discours. Revenons à Timandre;

Et sçachez les motifs des soins que j'en ai pris. Elle est fille de l'un de mes plus chers amis : Il étoit de Phrigie; & pour moi sa tendresse Lui fit quitter ce lieu pour s'établir en Gréce : La Parque un peu trop tôt disposa de son sort. Il me dit, m'embrassant, une heure avant sa mort, "En vos mains, cher ami, je dépose ma fille. " Unique reste, helas! de toute ma famille; " Et puisque du destin je vais subir la loi, " Donnez-lui l'amitie que vous aviez pour moi. H mourut. Jugez donc si Timandre m'est chere, Et si je ne dois pas lui tenir lieu de pere. Pour la soustraire mieux aux regards des humains, Et l'instruire aux vertus, je l'as mise en vos mains, La garde de Timandre, au centre d'une Ville, Où regnent les plaisirs, étoit trop difficile; Je n'étois occupé que du pénible emploi De la cacher à ceux qui s'assembloient chez moi : Avec eux fort souvent, il falloit me contraindre: Tous Disciples enfin me donnoient lieu de craindre; Mais sçachez plus encor. De ma femme toujours J'essuyois à regret mille fâcheux discours. Jalouse sans raison de la jeune Timandre . Sur elle sa fureur étoit prête à s'étendre ; Aiij

ALCIBIADE,

C'est un petit esprit, soupenneux, inquiet, Et qui cent sois le jour s'irrite lans sujet. * Mais ensin là-dessus c'est assez vous en dire, A present que Tinnaudre est chez vous, je res-(pire.

Je veux que le sçavoir fasse se seuls plaisirs, Qu'il soit uniquement le but de ses desirs; Et qu'ignorant enfin toutes passions vaines, Elle ne tienne rien de nos Athéniennes,

AGLAUNICE.

Vous pouvez là-dessus avoir l'esprit en paix, Tout ira, je vous jure, au gré de vos sou-(haits;

Je me le persuade, ou du moins je l'espere; J'ai mis près de Timandre une Esclave étrangere, D ont l'esprit me paroît naturel & sans art; Ainsi, nous n'avons rien à craindre de sa part.

SOCRATE.

Vous avez fort bien fait. Une compagne ha-(bile , D'une fille fouvent rend la garde inutile.

AGLAUNICE.

Sans cesse je m'applique à lui vanter le prix De vos sages leçons, de vos doctes écrits; Elle en fait tous les jours devant moi la lecture.

SOCRATE.

Les soins que vous prenez me charment, je vous (jure.

COMEDIE.

AGLAUNICE.

Puis, pour nous recréer en ces champètres lieux, Nous raisonnous un peu sur le Globe des Cieux: Mes observations devant elle sont faires, Nous regardons le cours des Astres, des Planetes; Et leurs divers aspects, leurs révolutions, Font presque tous les soirs nos récréations. J'admire son esprie & comme elle raisonne.

SOCRATE.

Vous ne me direz rien là dessus qui métonne.
Des ses plus jeunes ans s'ai toujours auguré...,
App.revant Amiclès.
Quel dessein fait venir en ce lieu retiré?....

AGLAUNICE.

C'est quelque voyageur qui ne sçait pas la route. Et qui dans la Foret s'est égaré sans doute.

SOCRATE.

Il pourroit me connoître. Evitons ce hazard, Et cherchons à finir l'entretien autre part.

SCENE II.

AMICLES seul.

M A foi, c'est se donner une inutile peine, Je ne découvre rien, & ma recherche est vaine.

A iiij

8 ALCIBIADE,

Alcibiade eft fou, je n'en puis plus douter.
Dans quel entérement je le vois perfifier!
Il veur qu'une Timandre, en beauté magnifique,
Habire abfolument dans ce séjour rustique:
Il prétend que Socrate est fort mystérieux,
Que c'est lui qui retient cette belle en ces lieux.
D'une jeune beauté ceci n'est point l'assle;
Er ce seroir plûto l'Antre d'une Sybile.
Il n'en démordra point, je connois son humeur.
Dans l'espoir de brûler d'une nouvelle ardeur,
Quelque soit une belle, en un mot brune ou
(blonde,

Il iroit, pour la voir, jusques au bout du Monde. Le précher la-deflus, ne serviroit de rien. Ma morale le choque, il ne la prend pas bien, D'autres Docteurs que moi ne pourroient le sou-

A ses bouillants transports il ose tout permettre: Et parce qu'il est jeune, & né pour commander, Ce n'est qu'à ses desirs qu'il croit qu'il faut ceder. Lui, dans cette sorêt, au gré de son caprice, Va, court, cherche, revient, & sait de l'exercice. Pour moi, je suis trop las; & je vais dans ce Bois Reposer.....

ALCIBIADE, derriere le Theâtre.

Amicles!

AMICLÈS.

J'entens, je crois, sa voix?

SCENE III.

ALCIBIADE, AMICLÈS.

ALCIBIADE.

T U m'as inquieté. Dans ces lieux folitaires Je t'ai crû fous la dent des Loups, ou des Panthéres.

AMICLES.

A cet air effrayé, que vous me faites voir, Je conçois quel étoit tout votre desespoir. Hé bien, Seigneur, vos soins pour découvrir Ti-(mandre ,

Me semblent superflus.

ALCIBIADE.

Je n'y puis rien comprendre:

AMICLES.

Ah! si josois parler, je vous répondrois bien, Que c'est à vos desirs où l'on ne comprend rien. Quoi, vous vous embrasez d'abord pour une belle, Sur un simple recit que l'on yous a fait d'elle; Je ne vous conçois point.

ALCIBIADE.

Je n'ai jusqu'à ce jour Senti pour cet objet aucun trait de l'amour. AV

ALCIBIADE,

10

Mon ame n'en est pas à ce point possedée; Sans séduire mes sens, il state mon idée. Je cherche à contenter un desir curieux: Je veux, si je le puis, satisfaire mes yeux, Me moquer de Socrate, & de cette sagesse, Que notre homme aujourd'hui dans Athenes pro-(feste.

Et me venger un peu de ses sévéritez, Dont il vient si souvent barrer mes volontez.

AMICLES.

Vous pouvez vous tromper dans l'espoir qui vous (flatte. Il n'est qu'une laidron qui puisse aimer Socrate. Mais ce qui me surprend, pour parler lans dé-(tours, C'est de vous voir chercher de champetres amours, Et que, pour faissaire à des chimeres vaines, Vous quitiez aujourd'hui les premieres, d'Athenes.

ALCIBIADE.

Mon cœur au même objet ne peut être arrêté.

AMICLES.

Oh! je vois bien qu'il est pour la variété.

ALCIBIADE.

D'ailleurs, regarde t on le rang dans une belle? C'est la beauté qui frappe, & l'on fait tout pour (elle.

L'amour dans les douceurs de sa felicité, N'a pas besoin du rang, ni de la dignité. Qu'un bel objet soit né dans le plus simple étage, Il est charmant, il plait. En faut il davantage? Je puis te dire encor, pour m'ouvrir mieux à toi, Qu'il n'est point de plaisir plus charmant, selon (moi,

Que celui d'exciter dans un cœur jeune & tendre, Ces premiers mouvemens, qu'il ne sçauroit com-(prendre.

Ces desordres secrets, ces desirs inconnus, Par la crainte chassez, par l'amour retenus, Et qui sont attaquer avec plus de puissance Toute cette pudeur que donne l'innocence.

AMICLES.

Mais pour en revenir à tons vos changemens, Quelle est votre raison? Car ces beaux argu-(mens,

Sur lesquels votre esprit s'évertue & décide, Ne vous ôteront point le titre de perfide.

ALCIBIADE.

Non, je ne le suis point; & dans le fond du cœur Je sens quelque remors, quand je change d'ar-

Je blâme mes desirs, je condamne mon ame;
Je me veux souvent mal d'une nouvelle slâme;
Et si de belle en belle on me voit m'exer(cer,
C'est que toujours je cherche à pouvoir me sixer-

AMICLES.

Avec ces sentimens, & selon mon augure, Vous chercherez encor long-tems, je vous assure.

12 ALCIBIADE, Mais que va-t-on penser de votre éloignement?

ALCIBIADE.

Hors d'Athenes, dis-moi, ne puis je être un mo-(ment? Ne sçait-on pas que j'ai des maisons de plaisance, Où je vais quelquesois?

AMICLES.

Qu'en tous ces endroits là vous n'avez pas été, Et qu'on vienne à scavoir qu'en ces lieux arrêté, Yous cherchez à brûler d'une nouvelle flàme, Ce sera fait de vous s, & par plus d'une femme Yous serez déchiré, pour prix d'un tel forfait : Et moi peut-être aussi, sans leur avoir rien sait, Regardam au fonds du Theâtre.

Ah! Seigneur.....

ALCIBIADE.

D'où lui vient cette frayeur extrême ?

AMICLES.

An secours!

ALCIBIADE.

Que voit-il? C'est Socrate lui-même.

AMICLES.

Je l'ai pris pour un Ours.

ALCIBIADE.

On ne peut à present Douter qu'il ne retienne ici l'objet charmant, Dont il est si jaloux. Il est avec sa semme ?

AMICLES.

Oui, vraiment, c'est Mirto.

ALCIBIADE.

On remarque en leur ame De l'agitation. Que veut dire ceci?

AMICLES.

Ma foi, je n'en sçai rien.

ALCIBIADE.

Pour en être éclairei, Sous ce feuillage épais cachons-nous l'un & l'autre.

2633

SCENE IV.

SOCRATE, MIRTO.

SOCRATE.

NON, vous dis-je, il n'est point d'humeur comme la vôtre. Quel caprice nouveau vous amene en ces lieux? Pourquoi tont ce courroux? Cetransport surieux? Quoi l'parce que je viens dans cette solitude Encourager Timandre au sçavoir, à l'étude.....

MIRTO.

Et ce sont justement ces frequentes leçons, Qui jettent dans mon cœur de trop justes soup-(çons.

Ne croyez pas qu'ici l'étude vous excuse : Pour vous justifier , c'est une foible ruse. Vers Timandre , je vois quel dessein vous conduit. Quoique vous me dissez , je sçai comme on ins-

Les disciples, qui sont d'une semblable espece; Et qui dit Ecoliere, en un mot, dit Maitresse.

SOCRATE.

Voilà comme toujours votre esprit plein d'erreurs, Voit du crime dans tout, & juge mal des cœurs. Il semble que, hors vous, personne en la nature N'a d'austere vertu, ni de chasteté pure ; Que de Timandre à vous......

MIRTO.

Point de comparaison D'elle à moi, s'il vous plait.

SOCRATE.

L'offenser..... C'est vouloir sans raison

MIRTO.

C'est de quoi fort peu je me soucie,

SOCRATE.

Mais

MIRTO.

Ne voulez-vous point que je la remercie ?

SOCRATE.

De grace, jugez mieux de Timandre & de moi. Je

MIRTO.

Que j'en juge mieux! vous vous moquez, je croi, Je sçai d'elle & de vous ce qu'il faut que je pense.

SOCRATE.

Ah! qu'il me faut avoir ici de patience !

ALCIBIADE,

Ne pourrai-je parler sans être interrompu? Car jusques-à-present, Mirto, je ne l'ai pû.

16

MIRTO.

Et que prétendez-vous ici me faire entendre ?

SOCRATE.

Que vous ne connoissez Socrate, ni Timandre; Qu'il faut que vous sortiez de vos préventions; Qu'il n'est rien de plus pur que mes instructions, Mes préceptes.....

MIRTO.

Pourquoi, s'il vous plait, tant l'instruire? N'en est-ce pas assez qu'elle sçache un peu lire? Il sussit de cela. Le reste n'est qu'abus: Et vous ne devez pas lui montrer rien de plus,

SOCRATE.

Du plus rare sçavoir cette fille est capable: Et connoissant en elle un esprit admirable, Personne surement ne peut que m'approuver, Quand j'applique mes soins à le bien cultiver. Et ma conduite ensin.....

MIRTO.

La conduite est gentille!

SOCRATE.

Ne pouvez-vous jamais

MIRTO:

MIRTO:

Prendre soin d'une fille s.

SOCRATE.

Hé quoi ?...

MIRTO.

L'endoctriner!

SOCRATE.

Fort bien. Je ne vois pas

MIRTO.

Et la morigener

SOCRATE.

Quels discours! je ne sçais

MIRTO.

La fureur me domines.

Une fille à feize ans fous votre discipline!

Oh! j'étousse, & ne puis supporter plus long(tens-

L'excès injurieux de vos déportemens : Fen ai , pour mon malheur , des preuves trop cer-(taines 5) Et Jeh vais de ce pas instruire tout Athenes.

SCENE V.

SOCRATE, seul.

QUEL malheur est le mien! comment, dans ce desert, En dépit de mes soins, m'a-t-elle découvert? Ah que l'on est à plaindre avec semblable épouse! Et quel supplice c'est qu'une semme jalouse!

SCENE VI.

SOCRATE, ALCIBIADE, AMICLES.

ALCIBIADE, à Amicles.

E Loigne-toi, je veux feul l'aborder.



SCENE VII.

SOCRATE, ALCIBIADE;

SOCRATE.

A Leibiade ici !

Ah , Dieux !

ALCIBIADE.

Quoi! Socrate en ces lieux?

SOCRATE.

Il n'est pas étonnant que pour ce lieu tranquille? Vous me voyiez quitter le fracas de la Ville, De la Philosophie occupé tous les jours, Je viens l'entretenir dans ces sombres détours. A tous les autres soins je préfere l'étude; Et rien n'y convient mieux qu'un peu de solitude. Mais vous, Seigneur, qui peut ci vous attirer à Aux fâres, aux plaistrs, qui vous fait préferer...

ALCIBIADE.

Je deviens Philosophe. Amoureux de l'étude, Je venois, comme vous, chercher la solitude. Ce que vous aimez tant, on peut aussi l'aimer.

SOCRATE.

De cette passion je ne puis vous blamer.

ALCIBIADE.

Elle est belle, il est vrai; mais quoiqu'elle soit.

(telle,
Il ne vous convient pas de quitter tout pour elle.
Le rang que vous tenez, exige un autre soin.
Vous êtes né d'un sang, dont la Grece a besoin.
Lons d'aimer la retraite, & d'y trouver des charmes.

Yous ne devez songer qu'à la gloire des armes.

ALCIBIADE.

J'ai toujours approuvé vos conseils; ils sont bons : Mais pour donner ceux-ci, Socrate a ses raisons,

SOCRATE.

Comment? que dites-vous?

ALCIBIADE

Ils sont bien en leur place.

SOCRATE.

Par mes conseils, Seigneur, qu'entendez-vous de (grace ?

ALCIBIADE

Que vous ne m'en avez jamais, dans nos pro-(pos, Donné de plus sensez, ni de plus à propos: Et votre ame, à ma gloire, est fort interessée,

SOCRATE.

Le ne puis concevoir quelle est votre pensée.

ALCIBIADE.

Sans chercher de détours, ma foi, faites l'aveus Qu'Alcibiade, ici, vous inquiéte un peu-

SOCRATE

Je ne vous entens point.

ALCIBIADE.

Je vais me faire entendre ; Et même ne dirai qu'un mot.

SOCRATE.

Et quel?

ALCIBIADE.

Timandre;

Ciel !

ALCIBIADE.

Vous êtes surpris de me voir si sçavant!

SOCRATE.

Prenez garde de faire un mauvais jugement. Quelquefois on fe.trompe;& fouvent l'apparence....

ALCIBIADE.

D'un soin mysterieux, que voulez-vous qu'on pen-

SOCRATE.

Qu'on pense mal, ou bien, je ne croi pas de-(Voir Mettre au grand jour tous ceux que jexerce au ([çavoir-Que mon instruction soit secrette ou publique, Je n'en dois pas tenir compte à la République.

ALCIBIADE.

Vous n'empêcherez pas qu'on n'entre en des soup-(çons» Lorsqu'on vous voit donner aux belles des leçons.

SOCRATE.

Ma sagesse est connue; & quoique l'on public.

ALCIBIADE.

Est-elle, avec Timandre, aussi-bien établie?

SOCRATE.

Faut il que vons alliez toûjours au criminel ? l'ai trouvé, je l'avouë, un heureux naturel, Il offre à la feience un champ doux & facile, Et je ferois fâché de le laiffer ftérile.

ALCIBIADE.

Et ce beau naturel qui vous occupe tant, Se rencontre placé dans un objet charmant.

SOCRATE.

Que fait cette raison ? Ne puis-je, sans soiblesse, Former son jeune cœur aux loix de la sagesse ?

ALCIBIADE.

Je pensois comme vous, quand on me menaçoir Des attraits merveilleux, dont Neméa brilloit. " Quoi donc, disois-je, moi, que les plus belles (chaines-

"Ont toujours sou lier aux premieres d'Athénes, "Pour une Courtifanne aurois le cœur percé? "Non, non; je la verrai fans en être blesse. Cependant, vous scavez à quel excès mon ame: A pour elle porté sa malheureuse stame, Combien il m'a fallu pour elle disputer, Et dans quel ridicule elle m'a sou jetter.

SOCRATE.

II est entre nous deux bien de la disserence, Et votre ame & la mienne ont peu de ressemblance. Yous étes jeune, & riche; & la prosperité Vous livre sans relâche à votre volupté. Suivre en tout vos desirs, est votre unique assaire, vous les contentez tous, pouvant y satisfaire; Vous les contentez tous, & tout vous est aisé. Pour moi, que la fortuste a peu savorisé; Vaincre mes passions est toute ma richesse; Vaincre mes passions est toute ma richesse; L'éclar de la beauté n'artète ensin mes yeux; Que pour y contempler la puissance des Dieux. Me montrant là-dessus d'un autre , J'exerce ma vettu dans ce qui perd la vôtre-

ALCIBIADE,

24

Je vois votre naufrage; & plaignant votre sort; C'est de lui que j'apprends à me tenir au port.

ALCIBIADE.

Je vous crois au dessus des foiblesses humaines. Il s'étoit répandu quelques bruits dans Athénes 3, Qui ternissionent un peu ce vertueux sçavoir 3, Qu'avec soin de tout temps vous nous avez sait

l'ai voulu de ces bruits m'éclaireir par moi-même: Et je vois à present qu'une malice extréme, Pour vous calomnier, regne en bien des ciprits. Je rends justice au vôtre, & j'en connois le prix. Contre vos envieux je sçaurai vous désendre.

SOCRATE.

Seigneur, j'aurai Beaucoup de graces à vous rendre:

ALCIBIADE.

Je ne veux point troubler vos méditations, Et laisse un libre cours à vos réslexions.

SOCRATE.

l'aimerois à rester dans ces endroits rustiques ; Mais je dois satisfaire à mes leçons publiques.



SCENE VIII,

SCENE VIII.

ALCIBIADE, AMICLES

AMICLES.

HE bien, Seigneur?

ALCIBIADE.

A peine je me suis à ses regards offert, Qu'un trouble, un embarras... Mais je sçaurai

C'instruire,

Oans une autre saison, de ce qu'il m'a sçu dire.

Cette Timandre est belle, il n'en saut point douter;

Pour la voir, Amicles, je prétends tout tenter.

Dans Athénes rentrons, sans tarder davantage,

Je ne veux point donner à Socrate d'om' rage;

Et dans l'espoir flatteur dont je suis agité,

Sui-moi, je te dirai ce que j'ai projetté.

Fin du premier Actes

THE COUNTY OF THE CONTROL OF THE CON

ACTE II.

S CENE. PREMIERE. TIMANDRE, CÉPHISE.

CÉPHISE.

Voüez, n'en déplaise à la Philosophie, phie, phie, phie, qu'en ce lieu nous menons une bien trifte vie.

Et qu'il n'est pas besoin de consulter les Cieux Pour voir que ce séjour est des plus ennuyeux. Cette affreuse prison, Socrate, & son Ecole, Me seroient à la fin, je croy, devenir sole. Hé quoi 1 Devant les yeux n'avoir à tous momens Qu'un horrible satras de Livres, d'Instrumens, Ne parler que de Globe, ou de Pole, ou de Zone, Et, le monde à la main, ne voir jamais personnel

TIMANDRE.

Socrate n'exaltant qu'un austere devoir, Dit que l'on doit donner tout son tems au sçavoir,

CEPHISE.

On ne pourra jamais me mettre dans la tête Que, pour être (çavante, il faille vivre en bête : Et la nature en vous n'a point mis des attraits, Pour être confinez dans le fond des foréts. Ceci vous embarafle; à vous êtes furprife De m'entendre parler avec tant de franchise: Mais quand je mets pour vous toute reserve à pare, De mème il faut aussi me répondre sans sard. On me croit fille simple; à 6 sous cette apparence, l'attire d'Aglaunice ici la consance. Quels que soient, entre nous, ses sçavans entretiens, Je croy que mes consessit y autront mieux que les

N'imaginez-vous point qu'il peut être, en la vie, Des passe-temps plus doux, & plus dignes d'envie, Que ceux que nous menons ? Vous pouvez hardi-Vous confier à moy. (ment

TIMANDRE.

J'avourai franchement, Quels que soient du sçavoir les beautez admirables, Que je conçois qu'il est des choses plus aimables,

CEPHISE.

Moi, qui n'ai jamais lû de Livres, ni d'Ecrits, Je le conçois aussi, sans qu'on me l'ait appris,

TIMANDRE.

'Ah! Céphise, avec toi je m'explique sans crainte! C'est pour moi, je l'avoue, une dure contrainte

28 ALCIBIADE,

Que celle où je me trouve.

CEPHISE.

Eh l je le croirois bien!
Mais à quoi nous fert donc votre esprit & le mien?
Que ne prositons-nous, selon notre caprice,
De cette liberté, que nous laisse Aglaunice;
Il nous seroit aisé d'abandonner ces lieux,
Et de faire au deser quelque jour nos adieux.

TIMANDRE.

Tu te mocques !

CEPHISE.

Ma foi, je tenterois fortune: Et loin d'aller chercher des hommes dans la Lu-(ne , D'un autre monde, enfin, sans me mettre en fouci, l'irois voir si le notre est mieux peuplé qu'ici.

TIMANDRE.

De prendre un tel parti, que le Ciel me préfer-(ve l'-Je ne fçai quel fera le fort qu'il me referve; Mais malgré tout l'ennui que mon cœur peut (avoir, Je ne fuivrai jamais que les loix du devoir, Je conçois, & je fens à quoi l'honneur m'enga-Et dûffai-je toujours me voir dans l'efclavage, A d'impuffans defirs je fçaurai préferer La raifon, qui déja commence à m'éclairer.

CEPHISE

Quand la raison devient si forte en sa naissance, Je la regarde, moi, comme un reste d'enfance. Pour moi, j'en ai passé, Madame, la saison; Et j'ai depuis long-temps fait mon cours de raison: J'en puis avoir fort peu ; mais , ma foi, je me flatte D'en avoir encor plus qu'Aglaunice, & Socrate. Pour elle, son esprit est tout-à-fait tourné; Et de quelque sçavoir dont il puisse être orné, On yoit facilement qu'en tout il se déregle ; Il veut regler la Lune, & la Lune le regle. Elle croit que chaque Astre au firmament planté, N'est-là que pour agir selon sa volonté; Qu'avec son grand compas, & sa longue lunette, Elle fera parler là haut chaque Planette; Qu'elle sçait dans l'instant tout ce qu'il s'y résout, Et que le Ciel enfin lui rend compte de tout. Mais venons à Socrate. Ou je suis fort trompée, Ou son ame en secret de vous est occupée : L'extrême soin qu'il prend de vous cacher à tous, Me le fait croire Amant, & même Amant jaloux.

TIMANDRE.

Ah, Ciel! que me dis-tu?

CEPHISE:

Je dis ce que je pense,

Madame.

TIMANDRE.

Un tel soupçon & m'allarme & m'offense ; C iij

CEPHISE.

Ce foupçon ne doit point vous causer de souci, Je sçai qu'il ne va rien du vôtre en tout ceci. De penser autrement je serois condamnable: Mais si Socrate étôit d'une figure ainstole; Et que l'Amour, pour plaire, ensin l'eût sait exprès, Je ne répondrois pas de vous, comme je sais, le vous en avertis.

TIMANDRE.

Socrate à la fagesse Se donne tout entier, & la prêche sans cesse; Et je ne pense pas qu'il puisse concevoir.....

CEPHISE.

Tous ces gens, la plupart, appliquez au sçavoir, Semblent toujours prouver qu'à leurs sens ils come (mandent,

Et font le plus fouvent ce qu'eux mêmes deffen-(dent.

Je le repeire encor. Socrate, près de vous, Quoique vous puisser les agit en vrai jaloux; Il s'est mis dans l'esprit quelques chiméres vaines: Et quand il vous a fait abandonner Athénes, Il craignoit surement que quelqu'autre aujourd'hui Ne sçut s'approprier un bien qu'il croit à sui. Je gage qu'il vous aime; & c'est sa jalousse Qui lui fait....

TIMANDRE.

Que mon ame est de frayeur saisse!

Sur Socrate, tu viens de desiller mes yeux; Et desormais il va me paroitre odieux. Autant que j'eus pour lui d'attachement, d'esti-(me; Autant pour lui la haine en mon ame s'imprime.

CEPHISE.

Hé bien, n'en parlons plus. Employons ces inf(tans
En entretiens plus gais, & plus intéressans.

TIMANDRE.

J'y consens de bon cœur.

CEPHISE.

Parlons des jolis hommes.

Cela confole un peu dans l'état où nous fom(mes.

Notre ennuy ne sçauroit que par-là s'exhaler ;

Et n'en voyant pas un, c'est le moins d'en parler.

TIMANDRE.

A quoi cela sert-il?

CEPHISE.

Dans Athénès, nos yeux seroient plus satissaits: C'est-là, dit-on, qu'il est des hommes bien parfaits.

C iiij

ALCIBIADE,

TIMANDRE.

Hélas! je n'en sçai rien.

CEPHISE.

La chose est surprenante. Quoi !•Vous avez été de ces lieux habitante , Sans jetter les regards sur quelque Athénien ?

TIMANDRE.

Avec grand soin, Céphise, on m'ôtoit ce moyen. Gependant je pourrois te faire considence Que....mais non: je crains trop...

CEPHISE.

Parlez en assurance,

TIMANDRE.

Entre les jeunes gens, que Socrate instruisoit, Par hazard j'en vis un....

CEPHISE.

Sans doute, beau, bienfait?

TIMANDRE.

Je le vis un inftant, sans en être apperçûë; Et rica, je l'avoûray, ne plut tant à ma vûë. M'en unique destr étoit de le revoir; Mais je n'eus pas conçû plutôt un tel espoir, Que, pour me mettre ici, l'on m'arracha d'Athé-

Il me fallut bannir des esperances vaines; Non sans être livrée à de secrets transports, Que mon cœur n'avoit point ressent jusqu'alors, Je vouvre, tu le vois, entierement mon ame.

CEPHISE. .

Cela foulage un peu : dites le vrai , Madame. Ah ! Ah ! vous avez donc reffenti de l'amour ? Et vous me l'avez pû cacher jufqu'à ce jour ? Comment ? Eftre avec moi fi long-temps refervée?

TIMANDRE.

L'occasion encor ne s'étoit pas trouvée, De t'en entretenir.

CEPHISE.

Et dites, quel étoit Ce jeune homme ? Sçachons comment il se nom-(moir.

TIMANDRE.

Je l'ignore, Cephise.

CEPHISE.

Ah, trifte circonstance! Vous avez en cela manqué de prévoyance.

TIMAN'DRE.

Et dequoi m'eût servi

CEPHISE.

Lorque quelqu'un nous plaît, Il faut tout employer pour favoir quel il est. Aux filles, ce sont là des soins très nécessaires, Cela s'appelle avoir de l'ordre en ses affaires. Pour moi, j'aurois été plus prudente que vous ; Et d'abord.....

TIMANDRE.

Aglaunice approche, taisons-nous.

SCENE II.

AGLAUNICE, TIMANDRE, CEPHISE, ESCLAVES.

AGLAUNICE.

Aux Efclaves.

VENEZ; mettezici ces Livres, cette Sphere, Personne dans ce lieu ne pourra me distraire. A Timandre.

A Tranadre.
A I Tranadre.
A ! Timandre, c'est vous? Cet endroit écarté,
Me plait par sa fraicheur, & sa tranquillité.
Timandre, écoutez-moi. J'ai mis sur votre table
Des Livres, dont le choix me parônt convenable.
L'un vous apprendra l'ordre, où se trouvent placez
Ces Globes lumineux dans les Cieux dispersez.
Tout en est instructif. Vous y trouverez même
Des traitez merveilleux, faits sur chaque système.
Dans l'autre vous verrez quels sont mes sentimens;
Et mes décissons touchant les Elémens.

3

l'y prouve par raisons, que l'on ne peut détruire, Que tout doit être plein, quoique l'on puisse dire, Dans la Terre, dans l'Eau, dans le Feu, dans les (Airs; Et qu'il n'est aucun vuide en ce vaste Univers.

CEPHISE.

On pourroit lui prouver par raison bien solide, Que c'est en ce desert que se trouve le vuide.

AGLAUNICE.

Allez: Je veux ici seule m'entretenir, Et sur divers sujets pénétrer l'avenir.

SCENE III.

AGLAUNI CE feule.

J ETTONS d'abord les yeux sur les Ephémérides : Pour parcourir le Ciel , ce sont toûjours mes Sur le sort de Timandre exerçons mon sçavoir. Quoique dise Socrate, il faut lui faire voir Qu'il blâme injustement . . . mais qui vois-je pa-(roitre ?

SCENE IV.

AGLAUNICE, ALCIBIADE, en. (habit de Phrygien.

A part.

ALCIBIADE.

Es T-CE elle?

AGLAUNICE.

Apart.
Un inconnu?...

ALCIBIADE, à pars.

Non; cela ne peut-être;

AGLAUNICE.

Sa figure est aimable, & dissipe en mon cœur Tout ce que son abord y causoit de frayeur.

A Alcibiade.

Peut-on vous demander quel sujet vous améne?

ALCIBIADE.

Depuis long-temps, je tiens une route incertai-

Peut-être pourrez-vous rassurer mon espoir. J'arrive de Phrysie; & je venois sçavoir Si c'est en ce sejour que demeure Timandre, Jesius de son Pais; & je venois lui rendre COMEDIE:

37 Mes devoirs, de la part de l'un de ses parens.

AGLAUNICE.

Je puis vous contenter.

ALCIBIADE.

Ah, quels ravissemens !

AGLAUNICE.

La douceur de sa voix , sa démarche , sa grace Cause un trouble en mon cœur cachons ce (qui s'y passe, Et feignons avec lui.

ALCIBIADE.

Daignez prendre le soin De me dire par où ...

AGLAUNICE

Vous n'irez pas bien loin. C'est moy, qui suis Timandre.

ALCIBIADE.

Ah, Ciel! quoi, vous?

AGLAUNICE:

Moi-même! ALCIBIADE.

A part. Je ne puis revenir de ma surprise extrême. 8 ALCIBIADE.

Je le merite bien. C'est-là Timandre? Ah, Dieux!
Comment pense Socrate? Et quels sont donc ses
(yeux?

AGLAUNICE.

Vous semblez étonné! Vous avez crû, peut-être, Voir en moi plus d'attraits, plus de charmes pa-(rostrea

Mais sçachez que Socrate, aux fragiles beautez, A toûjours préseré les sublimes clartez. Son ame, je le voi, ne vous est pas connuë.

Montrant la Sphère, &c.

Voilà tout ce qui flate & fon cœur & fes yeux.

Voilà tout ce qui flate & fon cœur & fes yeux.

Voilà tout ce qui flate & fon cœur & fes yeux.

Voilà tous les attraits dont il est amoureux.

Il connoit jusqu'où va ma science profonde.
Je fçai tout ce qui doit arriver dans le monde.
Je vois, quand il me plaît, le fort des Potentats.

Aussi-bien que celui des differens Etats.

Je connois le destin des Principaux d'Athénes,
Des Chess, des Sénateurs, des sameux Capitaines,
Connus par leur naissance, autant que par leurs

(faits;

Comme de Lamacus, Nicias, Périclés, Alcibiade....

ALCIBIADE.

Quoi! Vous connoissez, Madame,

Alcibiade?

AGLAUNICE,

Bon! je pourrois de son ame Pénétrer les secrets. Socrate ma donné L'heure précisément où ce jeune homme est né l'en ai fait la figure ; & par mon Art suprême, Je sçai tout ce qu'il fait, enfin, comme lui-même.

ALCIBIADE.

Je suis un incrédule; à ne vous point mentir, Vous aurez là-dessus peine à me convertir. J'ai toijours méprisé cette vaine science, Qui des Astres sur nous admet une influence. Dans cet éloigement où je les vois roulet, Et sur certain aspect facheux, ou savorable, Prédire l'avenir, me paroit une fable: Et vouloir me prouver ce que fait-à-present Alcibiade, c'est, je le dis franchement, Une pure chimere.

AGLAUNICE.

Ayez plus de croyance.
Tels qui fe sont voulu meier de ma science,
Ont pris, pour la connoitre, un inutile soin.
Mais moi, j'ai scu pousser mes recherches si Ioin,
Que lorsque de quelqu'en j'ai dresse la figure,
Quelqu'éloigné qu'il soit, dans l'instant je suis sure
De rendre mot pour mot les paroles qu'il dit;
Rien ne peut égaler mon Art, sans contredit.

* ALCIBIADE.

Hé, Madame! de grace, ayez la complaisance De me montrer l'effet d'une telle science Toucharte Alcibiade. Il est de mes amis; Et je serois sort aise....

AGLAUNICE.

Il ne m'est pas permis

ALCIBIADE

De vous rien refuser. Mais je me persuade Que vous serez discret.

40

ALCIBIADE.

Sans doute.

AGLAUNICE regardant sur ses Tablettes, & (y traçant quelques sigures.
Alcibiade

Est né, Venus étant au signe du Lion : Il a beaucoup d'amour, & de courage,

ALCIBIADE.

Bon.

AGLAUNICE.

Ses seux ne durent pas, si je m'y sçai connoître, Le changement lui plait.

ALCIBIADE.

Cela pourroit bien être.

AGLAUNICE.

Il quitte tout souvent pour un objet nouveau; Et ce qu'il abandonne, est quelquesois plus beau.

ALCIBIADE:

Ce peut être, en effet, le sort d'Alcibiade. Mais pour qu'entierement votre Art me persuade, Madame,

COMEDIE. Madame, dites moi ce qu'il fait en ce jour.

A part. Se pourroit-il?

AGLAUNICE.

Il est en rendez-vous d'amour.

ALCIBIADE.

Avec qui donc ?

AGLAUNICE.

Avec la plus belle d'Athénes.

ALCIBIADE rianti.

On ne peut pas donner des preuves plus certaines De votre grand içavoir.

AGLAUNICE.

De ce que je vous dis Pourriez-vous donc douter?

ALCIBIADE.

Comment! j'en suis surpris. Je ne veux pas plus loin pouffer mon ambafface, Et vais dire à l'instant au jeune Alcibiade, Qu'il sçache desormais un peu se contenir, Et qu'il foit, s'il se peut, plus sage à l'avenir-

AGLAUNICE

Mais quoi ? . .

ALCIBIADE,

ALCIBIADE.

Je vais exprès dans Athénes me rendre.

AGLAUNICE.

Mais quoi? vous n'avez donc rien à dire à Timan-(dre?

ALCIBIADE.

'Ah! ma foi, non. Avant que m'offrir à ses yeux, Elle seule occupoit mon esprit en ces lieux; Et j'avois, il est vrai, cent chose's à lui dire: Mais j'ai tout oublié, Madame, & me retire.

SCENE V.

AGLAUNICE seule.

Qui l'a conduit ici ? Je ne sçai qu'en juger. Qui l'a conduit ici ? Je ne sçai qu'en juger. Il s'est dit Phrygien. Ah! s'i pien m'abuse, Il a, pour voir Timandre, employé cette ruse : C'est quelque Athénien, sans doute, déguisé; Et dans son entreprise il a crú tout aisc. Son aspect m'a saisse; & sans trop m'y connoître, Pour plaire, selon moi, c'est ainsi qu'il saut être. Sa vice à fur mon cœur fait de l'impression : I'y sens, je l'avourai, de l'agitation.

COMEDIE.

Socrate vient. Cachons mon trouble avec adreffe. Quelle honte pour moi s'il voyoir ma foiblesse! Qu'a-r'il? Il me paroit vivement agité.

SCENE VI.

SOCRATE, AGLAUNICE

SOCRATE.

A GEAUNICE, je suis contre vous irrité. Et ne puis plus avoir pour vous de constance, Alcibiade a vû Timandre.

AGLAUNICE.

Lui ? Comment ?

Et quand l'a-t'il done vûë ?

SOCRATE

En ce même moment

AGLAUNICE.

Qui peut vous avoir fait cette imposture extrême?

SOCRATE.

C'est une vérité que je tiens de lui-même. Je viens de le trouver, en habit Phrygien; Et sans se soucier de me dégusser rien... D ij

AGLAUNICE.

Quoi! c'est Alcibiade ?

SOCRATE.

Qui , lui-meme , vous dis-je-

AGLAUNICE.

Socrate, il ne faut pas que cela vous afflige? Reprenez tous vos sens ; calmez votre souci. Celui dont vous parlez , il est vrai , sort d'ici ; l'ai reçu sa visite , & n'ai pû m'en dessendre : Mais il n'a vû que moi ; j'ai passe pour Timandre.

SOCRATE.

Quoi! yous?

AGLAUNICE

N'en doutez point; c'est une verité.

Pour mieux l'entretenir dans sa credulité;

Je n'ai fait qu'exalter avec quel zele extréme
Il vous plaisoit ici de m'instruire vous-même;

Et quels foins vertueux; quels divins sentimens;

Yous mettoient au-dessius du commerce des sens.

Ensi soit qu'il ait eu l'ame préoccupée
De voir en ses desseins son attente trompée;
Consius de son erreur; il a quité ces lieux.

Ah! s'il revient encor pour s'ossiri à mes yeux;
A present que je sçai que c'est Alcibiade;
Je le traiterai bien; & je me persuade....

SOCRATE.

Non; ne souhaitons pas qu'il reparoisse ici-Puisque votre artifice a si bien reuss. Il faut s'en tenir là. Le jeune homme est aimable, Et sçait assujetir le cœur le moins traitable.

Lui! Bon!

AGLAUNICE.

SOCRATE,

Ne cessez point de redoubler vos soins, Et que Timandre n'ait que vos yeux pour témoins.

AGLAUNICE.

Sortez des noirs soupçons où la crainte vous porte. J'ai de l'experience, & je suis semme sorte. C'est vous en dire assez.

SCENE VII.

AGLAUNICE Ceule

LESPIRONS UN MOMENT.

Je ne puis revenir de mon étonnement.
Quoi l'est Alcibiade l Et comment ma science M'a-r'elle pi manquer en cette circonstance l' Mais un flatteur espoir vient rassurer mon cœur.

L'amour va réparer en ce jour mon erreur.

Pusiqu'il est de mon fort d'aimer Alcibiade.

Il doit m'aimer aussi; sout me le persuade.

Je se l'es dans le Ciel. Mon observation
Ne peut être que juste en cette occasion.

Fin du fecond Actes



ACTE III.

SCENE PREMIERE.

TIMANDRE CEPHISE.

TIMAN DRE.

U1, c'est cet Inconnu; c'est lui-même, Cephice

J'ai peine à revenir encor de ma surprise.
Quel sujet l'aura pù conduire en ce sejour?
Est-ce un coup du hazard, où plutôt de l'amour?
Moi, sans songer à rien, j'étois sous ce seüillage;
J'y goûtois à loisir la fraicheur de l'ombrage;
Lorsqu'avec Aglaunice appercevant quelqu'un,
La curiosité (mal aux filles commun)
M'a portée aussi-tet à tâcher de connoître
Ce que l'on lui vouloir, & qui ce pouvoir être.
Alors, j'ai dérangé des branches doucement;
D'un jeune homme j'ai v'ûle port noble & char-

Et vers vous j'ai couru dans cette conjoncture.
Pour vous faire avec moi jouir de l'avanture.

TIMANDRE.

Ah, que j'aurois voulu bien plutôt l'ignorer! A fes premiers transports mon cœur va se livrer; Et je sens que déja je n'ose plus prétendre A la tranquillité que j'avois seu reprendre.

CEPHISE.

Cela ne doit point tant vous causer de douleur; Revoir ce qu' on aimoit, n'est pas si grand malheur. Mais ce que je ne puis vous taire davantage, C'est qu' Aglaunice, ici, tenoit certain langage, Qui m'a fait soupçonner que pour cet Inconnu L'amour jusqu'en son cœur sans peine est parvenu; Et nommant plusieurs sois le nom d'Alcibiade......

TIMANDRE.

Ah , Ciel ! ce seroit lui ?

CEPHISE.

Je me le perfinade.

Mais nous réfléchirons dans l'inftant là-defitis.

Il faut vous dire ici quelque chose de plus.

Comme je l'observois, sans en étre apperçue,
Fasiant femblant d'avoir d'autre côté la vue,
Elle a pris un papier, griffonné quelques mots,
Et pouisé des soupirs; (elle avoir le cœur gros.)
Puis, se lewant, elle a, d'une courfe fubire,
Eté chez le Berger, qui sous ce roc habite:
Ce vieux Pasteur souvent fait ses commissions.

Livrous-nous à present à nos réstexions.

48 ALCIBIADE,

TIM ANDRE.

Quoi! c'est Ascibiade!

CEPHISE:

Oui, sans doute, Madame,

C'est lui.

TIMANDRE.

Ciel! que je sens de trouble dans mon ame ! Que penser de ceci!

CEPHISE.

Moi, je penfe, entre noûs, Qu'il ne venoit, ma foi, dans ces lieux que pourCar nous ne pouvons pas croire fans injuftice, Qu'il foir ici venu pour les yeux d'Aglaunice.
Ce feroit mal juger du jeune Athenien.
De plus, nous l'avons vû fous l'habit Phrygien; Et ce déguifement cache quelque myftere,
Où vous feuleavez parr, je vous le réitere.

TIMANDRE.

Mais s'il n'étoit venu que pour moi feulement » Seroit-il de ces lieux parti fi promptement! Je croi que s'il avoit desiré ma presence

CE'PHISE.

Aglannice est rusce & plus que l'on ne pense:

Je connois son esprit; & je pourrois juger Qu'elle a dépailé sinem. nt l'Etranger; Et que voulant alors à ses yeux vous soustraire; Elle aura mis en œuvre ici son sçavoir saire.

TIMANDRE.

Cela se pourroit bien.

CEPHISE.

Oh! c'est la verité.

Mais pour mieux pénétret dans cette obscurité ;
Usons à notre tour de ruse, d'artisse;
Tâchons de rencherir un peu sur Aglaunice.
Il seroit un moyen de nous bien éclaireir.

TIMANDRE.

Et de quelle façon pourrions-nous réuffir ? Dépêche, parle vîte.

CEPHISE.

Ah, quelle promptitude ! Hé! je ne vous croïois vive que pour l'étude.

TIMANDRE;

Ah! ne redouble point, Céphile, mes ennuis! Et me menage un peu dans le trouble où je suisi

CEPHISE.

Soit. Et, sans perdre tems, venons à notre affaire. L'ai donc imagine, soit dit, sans vous déplaire,

E and Clare

ALCIBIADE, Qu'une petite Lettre auroit grande vertu.

TIMANDRE.

Que veut dire une Lettre? Et comment l'entens-tu?

CEPHISE:

Oh! J'aime tout d'un coup, moi, que l'on me pé-

TIMANDRE.

Mais je ne t'entens point.

CEPHISE.

Je vous dis une Lettre.

Sculement. TIMANDRE.

Une Lettre? He bien, que j'écrirois?

CEPHISE.

Oui, que vous écririez, & que je porterois.

TIMANDRE.

A qui donc cette Lettre? Common service of the

CEPHISE

Au jeune Alcibiade;

TIMANDRE.

Pécrirois? ... CEP HISE.

Pourquoi non ? En seriez-vous malade?

TIMANDRE.

Une Lettre ? moi ? Ciel!

CEPHISE.

Hé bien, point de couroux. C'est moi qui l'écrirai; vous la porterez, vous. Aimez-vous mieux cela?

TÎMANDRE.

Tout aussi peu.

CEPHISE:

Allez, je vous croyois avoir plus de courage. Au lieu de recevoir mes avis importans. Et de mettre à profit de si rares instans...

TIMANDRE.

J'entens venir quelqu'un.

CEPHISE.

C'est Socrate, peut-etre,

TIMANDRE.

'Ah! fuyons; à ses yeux je ne veux point paroître;

SCENE II.

ALCIBIADE, AMICLES.

AMICLES.

H E' quoi! tout aujourd'hui, de ce malheureux Bois,

Nous ne pourrons fortir? Ouf! je suis aux abois. Nous revenons encore aux memes lieux, je pense, Où nous étions tantôt?

ALCIBIADE, tenant une Lettre à la main.

Il est vrai:

AMICLES.

Belle avance! Ce Courrier, que Timandre a dépéché vers vous, Conroir mal le Païs, ou s'est moqué de nous, Je m'en suis mésié. Ce vieux coquin, sans doute, Nous aura par malice enseigné mal la route.

ALCIBIADE.

Cela se pourroit bien.

AMICLES:

Et cela l'a fáché.

Vous l'avez mal reçu 5

ALCIBIADE.

Je m'en suis apperent

Ma reponse, en effet, n'a pas été galante. Mais aussi que dis-tu de cette extravagante, De Timandre, en un mot, qui croyant m'enga-

Après moi dans ce Bois envoye un messager, Pour me faire tenir cette Lettre amoureuse? Peut-on rien de plus fou ?

(Il jesse la Lestre , & Amicles la ramasse.)

AMICLES.

C'est qu'elle est connoisseuse. Et pour peu que l'on ait certain air , certains f traits Oh! les femmes sur nous ne se trompent jamais.

ALCIBIADE.

Pour moi, je l'avourai, je ne puis m'en défendre. Je me suis bien trompé touchant cette Timandre. Les avis que Mirto sans cesse me donnoit, La fureur, où tantôt en ces lieux elle étoit, De Socrate surtout les soins, & le mystere, Ma rencontre avec lui dans ce lieu solitaire ; Que te dirai je enfin? sa peur, son embarras, Tout me faisoit juger qu'elle avoit mille appas : Et lorsqu'à mes regards Mais d'où sort cette fille?

AMICLES.

Ah! ah! par quel liazard? ... elle est, ma foi, (gentille.

SCENE III.

ALCIBIADE, AMICLES, CEPHISE:

CEPHISE.

O'heureusement le sort me le fair rencontrer!

AMICLES.

Ne l'effarouchons point, elle pourroit rentrer.

GEPHISE.

N'est-ce pas vous, Seigneur, qu'on nomme Alci-(biade?

Il est vrai, c'est moi-même. Encere une embassade ?

Vous voulez bien, Seigneur, recevoir ce billet De la part de Timandre?

AMICLES regardant Cephife.

Ah, le joli poulet?

ALCIBIADE.

He quoi? Timandre encor? cette femme me tue; A M I C L E S.

Elle ne se croit pas apparemment battuë.

ALCIBIADE.

A Timandre rendez ce biller, tel qu'il est.

E CEPHISE.

O Ciel!

ALCIBIADE.

Et de ma part, dites-lui, s'il vous plais, Que les égards que j'ai pour l'amour de Socrate, M'empêchent de répondre à l'espoir qui la flatte.

CEPHISE.

Vous vous trompez. Timandre

ALCIBIADE.

Et non, allez

CEPHISE

II fau

Que celle, qu'en ce lieu vous visitéez tantôt, Vous ait fort mal instruit de la jeune Timandre; Sur ses perfections elle a craint de s'etendre. J'en sçai les raisons.... Mais de quoi sert tout

Vous ne meritez pas d'être plus éclairai.



SCENE IV.

ALCIBIADE, AMICLES.

AMICLES.

Avez-vous entendu le discours de la belle?

ALCIBIADE.

Celle que dans ce lieu j'ai visité, dit-elle? Mais celle, qui tantôt à mes yeux s'est fait voir, S'est dit Timandre, & lors.... Je ne puis conce-(yoir

Le mystere que peut rensermer ce langage. Je ne sçai qu'en penser. Qu'en dis-tu,toi?

AMICLES.

Je gago

Qu'il est en tout ceçi de l'erreur, de l'abus.

ALCIBIADE.

Moi, je le crois de même:

AMICLES:

Oui, j'y vois du confus; Nous devions radoucir cette fille piquée; La belle se seroit un peu mieux expliquée.

ALCIBIADE.

Vous ne meritez pas qu'on vous tire d'erreur! Que veut dire ceci?

AMICLES.

Cela vous rend rêveur?

ALCIBIADE.

Je le suis en esset, lorsque je me rappelle Qu'on m'a dépeint Timandre, aimable, jeune ; (belle; Et quand je songe ensin, que de tout ce por-(trait; Celle à qui j'ai parlè, n'a pas le moindre trait : Tout cela joint avec ce que je viens d'enten-(dre, Me seroit soupçonner qu'on m'aura pû surpren-Et que notre Astrologue ayant voulu ruser, Sous le nom de Timandre, aura seu m'imposer;

AMICLES.

Ou bien elles font deux.

Morbleu, ceci me pique;
Et je veux aujourd'hui mettre tout en prati(que,
Pour débrouiller, percer ce mystere étonnant,
Car, à dire le vrai, Seigneur, il me surprend.
Il faut que dans ce lieu je me fasse passage.
Mais si Socrate vient, il connoît mon visa(ge-

ALCIBIADE,

Je lui serai suspect. Par quel expédient?.... Ma foi je l'ai trouvé.

ALCIBIADE.

One dis tu?

AMICLES.

Justement

Retourner cet habit ... déguiser ma figure Arriver dans ce lieu , comme par avanture... .

ALCIBIA DE

Mais dis

AMICLES.

Heurensentent que sans allor plus soin; Je trouverai sur vous tout ce dont j'ai beloin; Comme bagues, pottraits, où d'autres gentilless; Gages d'amour, ensin, presens de vos Maitresses. Sur vos tablettes, y vous, écrire quelques mots...

ALCIBIADE.

Que diantre veux-tu dire?Et quels sont ces propos?

AMICLES.

Une barbe de chevre . . . O ; voilà mon affaire, Venez, Seigneur, venez.

ALCIBIAD E.

Mais que prétens tu faire ?

AMICLES.

Socrate vient; suyons. A quatre pas d'ici, De mon projet, Seigneur, vous serez éclairei.

SCENE V.

SOCRATE, TIMANDRE, CEPHISE.

SOCRATE.

PARLEZ sincerement, je se repete encore, Timandre,vous avez des chagrins que j'ignore. Il semble que vos yeux ont répandu des pleurs; Et cet air abbatu...

CÉPHISE.

C'est qu'elle a des vapeurs, Qui la changent beaucoup.

SOCRATE.

Cela me semble étrange

CEPHISE.

Oh! vons ne sçavez pas comme ce mal là changeà Timandre.

Repondez donc vous même; effuyez donc vos

SOCRATE

Lorsque je suis tantôt arrivé dans ces lieux ,

60 ALCIBIADE,

Elle me paroissoit se porter à merveille:

TIMANDRE.

Cela m'a pris fort vîte.

CEPHISE.

SOCRAȚE.

Moi, je lui conseille De ne point prendte l'air de trois ou quatre jours.

CEPHISE.

A ces sortes de maux, il faut laisser le cours. Tenez, ces vapeurs là demandent qu'on respire. Plus elle est rensermée, & plus son mal empire.

TIMANDRE.

Elle a raison.

SOCRATE.

Ayez soin de votre santé. Conservez un peu mieux toute cette beauté, Qu'on voit briller en vous.

CEPHISE bas à Timandre.

Entendez-vous, Madame?

SOCRATE.

Mais non pas aux dépens de celle de votre ame.

61 De la faveur des Dieux les plus rares tresors, Sont les beautez de l'ame avec celles du corps. Tâchez donc qu'elles soient toujours inséparables. L'unique & für moyen de les rendre durables, C'est de fermer si bien le cœur aux passions...

CEPHISE.

Oh! quel tems vous prenez pour vos instructions! Avec votre morale il faut faire divorce. Aujourd'hui, croyez-moi, le mal est dans sa force.

SOCRATE.

Ma morale n'a point tant de severité. Pour que son mal, je croi, puisse en être irrité; Et je ne doute point que l'aimable Timandre Ne prenne du plaisir à me voir, & m'entendre.

CEPHISE.

Oh! beaucoup.

SOCRATE.

Mes defirs, mes vœux les plus ardens; Seroient d'être en ces lieux près d'elle à tous mo-(mens

CEPHISE

à part. Le Ciel nous en preserve.

SOCRATE:

Et fi j'ai quelques peines ; C'eft de me voir contraint de refter dans Athenes Oui, je voudrois pouvoir m'en bannir pour ja-(mais.

Je jouirois ici d'une si douce paix ;

CEPHISE.

Vous feriez fort mal de quitter une Ville, Où votre grand fçavoir à chacun est utile: Vous seriez, par ma soi, blâmé de bien des gens.

SOCRATE.

Il pourroit arriver certains évenemens, Qui m'en feroient sortir, sans m'attirer de blâ-(me,

CEPHISE.

Comment?

SOCRATE.

S'il m'arrivoit de perdre un jour ma femme ; Ma retraite en ces lieux feroit mon feul recours ; Cela peut arriver ; chaque chose a son cours ; Et son terme ; ici bas

CEPHISE bas à Timandre.

Ecoutez ce langage.

SOCRATE

Je puis devenir veuf.

CEPHISE bas à Timandre.

Haye! il fonge au veuvage

C'est fait de vons, Madame.

TIMANDRE, sirant son mouchoir.

Ah, Ciel!

SOCRATE,

Quoi, vous pleurez?

CEPHISE.

Par vos réflexions vous la desesperez.
Son interêt pour vous lui fait sentir en l'ame,
Quel chagrin vous auriez de perdre votre sem-

TIMANDRE.

Puissent long-tems les Dieux retarder ce mal-

CEPHISE:

Vous l'entendez; voyez l'effet de son bon cœur.

SOCRATE.

Sa douleur, il est vrai, m'en est bien une pren-

CEPHISE

Jugez, si votre semme alloit devenir veuve

64 ALCIBIADE, Ce que ce seroit.

SOCRATE.

Ah! laissons-là ce discoursa

CEPHISE.

Cela peut arriver, chaque chose a son cours. Mais vous ne songez pas que peut-étre à Timan-(dre

Vous ôtez le repos qu'elle a besoin de prendre. Un peu de solitude est tout ce qu'il lui faut.

SOCRATE.

Hébien, je me retire. Adieu, jusqu'à tantôt; Je vous laisse tranquille.

CEPHISE.

'Ah!le Ciel le conduisea

SCENE VI

TIMANDRE, CEPHISE

TIMANDRE.

UELLE tranquillité! vois, cruelle Cephile; Ce que tu mas fait faire; & conçois à present L'ent on me réduit ton conseil imprudent. Loin d'adoucir mes maux dans ce triste esclavage; Un'a sçu m'attirer que mépris & qu'outrage.

COMEDIE

Si je n'avois suivi que les loix du devoir, Je ne me verrois pas

CEPHISE.

Et qui ponvoit prévoir Ce revers accablant, qui vient de nous furpren(dre?

Au fort de cette Lettre aurois-je dû m'atten-(dre?

Pouvois-je imaginer qu'un meffage galant Auroit été reçu si malhonnêtement? Ah, Madame!

Appercevant Amicles.

TIMANDRE:

Quei donc ! Qui te rend étomée ? CEPHISE.

Encore un inconnu? Quelle heureuse journée!

SCENE VII.

TIMANDRE, CEPHISE, AMICLES.

AMICLES, déguisé,

O H! pour le coup, voils celle que nous cher-(chons,

TIMANDRE.

Ale! rentrons : Je crains trop

GEPHISE.

Pourquoi craindre? refrons?

AMICLES.

Mesdames, pardonnez; n'ayez aucune crainte.

Je cherche à m'informer du chemin de Corinthe;

Et ne sçachant pas trop...à pars. O la rare beauté!

CEPHISE.

Ah! vous vous adressez fort mal, en verité. Qu'êtes-vous donc?

AMICLES.

Marchand. Je suis de Phenicie-J'achete ; je revends ; je troque , négocie : Et je serois heureux , si dans tous mes Bijoux Ils en trouvoir quelqu'un , qui sut digne de vous-

CEPHISE

Oh! nous ne fommes pas de grandes acheteuses. Mais yoyons; qu'avez-vous?

AMICLES.

Des pierres prétienses. Regardez. En voici, dont l'éclat merveilleux. Fait l'admiration de tous les curieux.

TIMANDRE.

Cela brille beaucoup.

CEPHISE.

· Elles sont des plus belles.

AMICLES à Timandre.

Ge ne sont que vos yeux qui l'emportent sur elles.

TIMANDRE

Le compliment est doux.

AMICLES.

Vous le meritez bien.

CEPHISE.

Le Marchand est galant; nous aurons tout pour rien; Qu'avez-vous là?

AMICLES.

Portraits, Peintures estimées

CEPHISE.

Oh! non: Il faut, à nous, des choses animées.

AMICLES,-

Quelqu'un pourroit venir ; profitons du moment. Tenez ; de mes Bijoux voici le plus galant.

TIMANDRE.

Que veut dire

AMICLES

Daignez l'honorer d'une œillade. Prenez ; c'est un Billet:

TIMANDRE.

De qui ?

AMICLES D'Alcibiado

Fij

TIMANDRE.

Comment ?

SCENE VIII.

ALCIBIADE, TIMANDRE, CEPHISE,

ALCIBIADE.

A mon imparience; & ne pouvant douter

Voyant Timandre.

Ciel! que vois-je?

TIMANDRE à Amieles.

Non, non; je suivrai, sans le lire; Ce, qu'un juste dépit en ce moment m'inspire, Reportez à l'instant ce Billet, tel qu'il est,

CEPHISE.

Fort bien

TIMANDRE.

Et de ma part, dites-lui, s'il yous plaie, Que les égards que j'ai pour l'amour de Socrate, M'empêchent de répondre à l'espoir qui le flatte

ALCIBIADE, à part,

Ciel , qu'entends-je !

COMEDIE.

Eh! Madame attendez un moment.
Si ... mon Maitre pouvoit le voici , justeà Alcibiade. (ment.

Seigneur, avancez donc.

TIMANDRE.

Retirons-nous, Cephile.

Madame, il n'est plus tems.

ALCIBÍADE.

Ciel! quelle est ma surprise!

Jamais tant de beautez.....

TIMANDRE.

Ah! C'est lui que je voi.

ALCIBIADE.

Amicles, quel objet!....

TIMANDRE.

Cephife, soutiens moi.

CEPHISE.

Allons, Madame, allons, revenez à vous-même.

AMICLES à Alcibiade.

Rappellez donc vos fens.

ALGIBIADE

Ah! dans mon trouble extrême;

ALCIBIADE,

Laisse-moi respirer. Quoi, Madame, c'est vous? C'est vous, de qui j'ai sçû m'attirer le courroux? Hé quoi? J'ai pû de vous resuser une Lettre? Quel plus grand crime, belas! oseroit on commete-(tre?

Ah! si vous conceviez l'excès de ma douleur....

TIMANDRE.

Un hazard imprévi n'a pas voulu , Seigneur, Que ma Lettre en effet vous air été remife; Mais le fort s'oppolant à ma folle entreprife , M'a fait voir Je me trouble Ah I fuyons (de ces lieux,

ALCIBIADE.

De vos rares beautez ne privez point mes yeux. Ah! je suis enchanté.

AMICLES, à Céphife.

Que vous avez de charmes !

CEPHISE, à Timandres

As font pressans.

TIMANDRE.

Je suis dans de vives allarmest-

ALCIBIADE.

Craindriez - vous Socrate? Et l'aimez - vous au

TIMANDRE

Que dites-vous, Seigneur? Nonge ne l'aime point-

CEPHISE.

Aimer Socrate! ah, Ciel! cela se peut-il dire ?
TIMANDRE.

L'amour pour la sagesse est tout ce qu'il m'inspire; Je suis mal ses conteils; & cette sermeté, Que lui-meme sans cesse....

ALCIBIADE.

Ah.I divine heauté

AMICLES.

O trop aimable objet !

ALCIBIADE.

Sçachez mieux faire ufage Des attraits, que des Dieux vous eûtes de Partage: Vous les ont ils donnez, ces précieux attraits, Pour être dans ces lieux confinez pour jamais ?

AMICLES.

Non, non.

ALCIBIADE.

Votre beauté, par eux-mêmes formée Fait voir qu'ils ont voulu que vous fussiez aimée.

TIMANDRE.

Tout ce que dit Socrate est plus judicieux; Mais, Seigneur, cependant vous persuadez bien (mieux, 72 ALCIBIADE,

Ét je sens dans mon cœur des atteintes secrettes, Qui s'accordent bien mal avec tous ses préceptes.

ALCIBIADE.

Ah! fouffrez qu'à vos pieds....

AMICLES.

Il faut qu'à vos genoux . . .

CEPHISE.

Quels transports! finissez.

TIMANDRE.

Hélas! que faites vous?

Ah! de grace, épargnez à mon ame craintive...

MICLES, prenant la main de Cephife.

Souffrez que cent baifers . . .

CEPHISE.

Et Ciel! voilà Socrate.

TIMANDRE.

Ah, quel trouble est le mien ! Levez-vous, il nous voit:

ALCIBIADE.

Allez, ne craignez rien. AMICLES.

AMICLES.

Non, non. Nous l'attendons en ce lieu de pied fer-(me : Et s'il faut disputer . . . Le voilà comme un Terme, Il nous regarde tous, sans voix, sans action, Il croit que ce qu'il voit est une illusson.

SCENE IX.

SOCRATE, ALCIBIADE, TIMANDRE, CEPHISE, AMICLES.

SOCRATE à part.

CIEL! de ce que je vois que faut-il que je pense, Et de quoi m'a servi toute ma prévoyance? à Alcibiade.

Que faites-vous, Seigneur, & quel est votre es-

ALCIBIADE.

De montrer, de l'amour jusqu'où va le pouvoir ; De prouyer à Timandre une ardeur éternelle ; Et de lui faire enfin un destin digne d'elle.

SOCRATE.

Timandre est un dépôt qui m'étoit consé: Vous violez des droits.....

ALCIBIADE:

Je suis justifié.

ALCIBIADE,

Traitez, si vous voulez, mes actions de crimes, L'amour est mille sois plus sort que vos maximes.

SOCRATE.

Moi, qui dans la vertu voulois la maintenir!

AMICLES."

Il-prendra ce soin-là, lui-même, avec plaisir. --

SCENE X.

SOCRATE, ALCIBIADE, AGLAUNICE, TIMANDRE, CEPHISE, AMICLES.

AGLAUNICE

Q U'entends-je! qu'est-ceci?

A-MICLES.

Voici votre Aftrologue. Quels regards elle jette! Elle a les yeux d'un (Dogue.

- SOCRATED STATE

Socrate de vos soins doit, vous remercier. Que direz-vous ici pour vous justifier? Vos vertueux conseils ont une heureuse suite ; Que dois je soupçonner d'une telle conduite?

AGLAUNICE.

De quoi m'accusez-yous, je vous prie? Et pourquo? Croyez-vous, de ceci, devoir vous prendre à moi?

SOCRATE.

Perfide!

AGLAUNICE.

Hé quoi ! Socrate à cet excès s'emporte , Je vois ce qui vous fait m'outrager de la forte ; Et je ne dois plus rien ménager entre nous. La perte de Timandre est sensible pour vous , Parce que ses attraits

AMICLES.

Ecoutons.

AGLAUNICE.

Dans votre ame, Avoient seu faire naître une secrette stâme; Et que vos soins jaloux poussez jusqu'à l'excès, Se trouvent aujourd'hui sans fruit & sans succès.

ALCIBIADE.

Socrate, j'avois tort.

AGLAUNICE.

Voilà cet homme sage ; Qui n'a pû de l'amour triompher, à son âge, Qui blâme ma conduite.

AMICLES.

Oh! fans doute, il a tort.

Il devoit, comme vous, sur lui faire un effort.

G ij

76 ALCIBIADE, Comme vous, il devoit se contenter d'écrire Quelque billet galant.

SOCRATE.

Comment?

AGLAUNICE.

Que veut-il dire?

AMICLES.

N'en aurois-je point un dans ce goût-là, sur moi, Que vous auriez écrit?

AGLAUNICE.

AMICLES.

Le voici, ma for. Daignez, Seigneur Socrate, en faire la lecture.

SOCRATE.

à Aglaunice.

Que veut dire ceci ? C'est de votre écriture !

AU JEUNE ALCIBIADE.

"Yous revoir au plûtôt est le bien où j'aspire :
"Ce n'est point pour vous étaler
"Ce que mon seavoir peut produire;
"De plus aimables soins me sont vous rappeller.
"L'esprit doit cesser de parler
"Quand le cœur a beaucoup à dire

TIMANDRE.

CEPHISE.

Par ma foi, l'avanture à present devient claire.

TIMANDRE.

Elle avoit pris mon nom !

AMICLES.

Oii, voilà le mystero.

ALCIBIADE.

C'est ce qui dans ce jour a causé mon erreur, Et jusques-à-present retardé mon bonheur:

SOCRATE à Aglaunice.

Vous êtes femme forte, & sur vos sens vous-mê-(me Vous sçavez fort bien prendre un empire suprême.

AGLAUNICE.

Dans le trouble où je suis, je ne me connois plus.

AMICLES.

Bon! allez consulter vos Aftres là-deffus.

SCENE XI.

SOCRATE, ALCIBIADE, TIMANDRE, CEPHISE, AMICLES.

SOCRATE.

I E la condamne, hélas l & je sens que mon ame Livrée aux mêmes traits, est plus digne de blâme. J'en pougis, & ne puis pardonner à mon cœur D'avoir pû si long-tems conserver son erreur. Seigneur, je l'avourai, les charmes de Timandre Troubloien une raison, que je viens de reprendre. Je ne m'en dessenda plus. J'ai senti des combats, Qui n'étoient que l'este de ses puissans appas. Que vous dirai-je, ensing L'estime & la tendresse, Couvroient tout le poison d'une stame traitresse, Mais il n'est plus besoin cit de l'étousser, à vos yeux, en vient de triompher.

ALCIBIADE.

A ces nobles efforts, je reconnois Socrate.

SOCRATE.

C'est fans esforts, Seigneur, que ma victoire éclate; Quand l'homme veut sortir de son aveuglement, Des surprises du cœur il triomphe aisement; S'il laisse à la soiblesse un empire supreme, C'est qu'il craint d'y penser, & s'évite lui-même.

AMICLES.

Ma foi, Seigneur Socrate, on ne peut parler mieux. Mirto, de ce retour rendra graces aux Dieux. Vous allez refferrer vos anciennes chaînes.

à Céphife.

Pour moi, c'est dans vos yeux que j'ai trouvé les (miennes.

ALCIBIADE.

Chere Timandre, allons; que l'Hymen & l'Amour En presence de tous, solemnisent ce jour.

CEPHISE, à Amiclès.

Recevez donc ma main.

AMICLES.

Recevez ma tendresse. Que nous allons donner de Sujets à la Grece!

FIN

De l'Imprimerie de Paulus-du-Mesnil.

APPROBATION.

J'A1 lû par l'ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux, Alcibiade, Comedie; & je crois que le Public en recevra l'Impression avec le même plaisir qu'il en a vû les representations. Fait à Paris ce 20 Mars 1731.

DANCHET.

PRIVILEGE DU ROY.

L O UIS, par la Grace de Dieu Roy de France & de Navarre, à nos amez & féaux Confeillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Confeil, Prevôt de Paris, Baillifs, Senchchaux, leurs Lieutenans Civils & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, Salur. Notre bien amé Fre. Le Breton pere, Libraire à Paris, Nous ayant fait fuplier de lui accorder nos Lettres de permission pour l'impression d'un Ouvrage qui lui a tét mis en main, & qui a pour titre Alcibiade, Comedie, par le Sieur Peisson, offrant pour cet effet de le faire imprimer en bon papier & beaux carasteres, suivant la feüille imprimée & attachée pour modele sous le contrescel des Presentes; Nous lui avons permis & permettons par ces Presentes de faire

imprimer ledit Livre ci-dessus specifié, conjointement ou séparément, & autant de fois que bon lui femblera, & de le vendre, faire vendre & débiter partout notre Royaume, pendant le tems de trois années confécutives, à compter du jour de la date desdites Presentes : Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles foient, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance, à la charge que ces Presentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans trois mois de la date d'icelles, que l'impression de ce Livre sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, & que l'Impetrant se conformera er tout aux Reglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, & qu'avant que de l'exposer en vente, le Manuscrit ou Imprime qui aura fervi de copie à l'impression dudit Livre sera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée, ès mains de notre trés-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France, le Sieur CHAUVELIN, & qu'il en fera enfuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre , & un dans celle de notred. très-cher & féal Chevalier Garde des Sceaux de France, le Sieur CHAUVELIN. Le tout à peine de nullité des Presentes : Du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire joüir l'Exposant ou ses ayans cause, pleinement & paifiblement, sans souffrir qu'il leur soit sait aucun trouble ou empêchement. Voulons qu'à la copie desdites Presentes, qui sera imprimée tout-au-long au commencement ou à la fin dudit Livre, foy soit ajoutée comme à l'original. Commandons

au premier notre Huissier ou Sergent de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de Haro. Charte Normande & Lettres à ce contrairers; Car tel est notre plaissr. Donné à Paris le douzième jour du mois d'Avril, l'An de grace mil sept cent trente-un, & de notre Regne le seizième.

Par le Roy en son Conseil, SAINSON.

J'ai cedé & transporté mon droit de la presente Permission à Mile. Le Breton, pour en jouir en mon lieu & place suivant l'accord fait entre nous. A Paris, ce 19 Mars 1731. Possson.

Registré ensemble La cesseur le Registre VIII, de La Chambre Royale des Imprimeurs Cr Libraires de Paris, N. 132, fol. 132. conformement aux anciens Reglemens confirmez par celui du 28 Fébrier 1713. A Paris, le 16 Abril 1731.

Signé, P. A. LE MERCIER, Syndic.